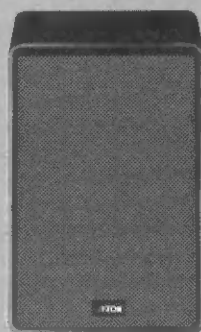


# CANTON HiFi Magazin

The header features a series of horizontal lines resembling a musical staff. Silhouettes of various musical instruments and performers are arranged along these lines. From left to right, there is a trumpet, a violin, a person in a dynamic pose, a person playing a harp, and another person in a dynamic pose. Below the main title, a row of small trumpet silhouettes spans the width of the page.

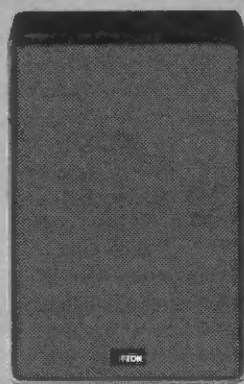
EXTRA

# CANTON HiFi BOXEN



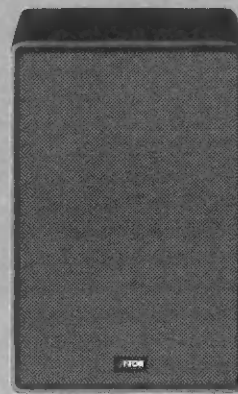
## GLE 40

Nenn-/Musikbelastbarkeit	40/60 Watt
Übertragungsbereich	42...30000 Hz
Übergangsfrequenz	1400 Hz
Zweiwegsystem	160 mm ø, 20 mm ø
Abstrahlwinkel (bei 12,5 kHz)	grösser als 125°
Abmessungen (B x H x T)	26,5 x 18 x 15 cm
Für Räume von	8...25 m <sup>2</sup>
Für Verstärker von	10...45 Watt
Gehäuse (Gitter abnehmbar)	Nussbaum, schwarz, weiss



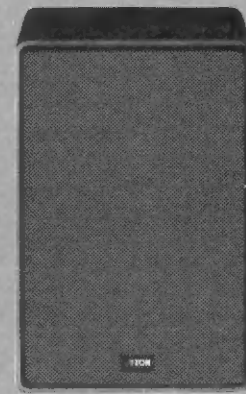
## GLE 40 F

Nenn-/Musikbelastbarkeit	40/60 Watt
Übertragungsbereich	48...30000 Hz
Übergangsfrequenz	1700 Hz
Zweiwegsystem	160 mm ø, 20 mm ø
Abstrahlwinkel (bei 12,5 kHz)	grösser als 125°
Abmessungen (B x H x T)	32 x 22 x 8 cm
Für Räume von	8...25 m <sup>2</sup>
Für Verstärker von	10...45 Watt
Gehäuse (Gitter abnehmbar)	Nussbaum, schwarz, weiss



## GLE 45

Nenn-/Musikbelastbarkeit	45/70 Watt
Übertragungsbereich	38...30000 Hz
Übergangsfrequenz	1700 Hz
Zweiwegsystem	200 m ø, 20 mm ø
Abstrahlwinkel (bei 12,5 kHz)	grösser als 125°
Abmessungen (B x H x T)	32 x 22 x 18 cm
Für Räume von	12...30 m <sup>2</sup>
Für Verstärker von	15...50 Watt
Gehäuse (Gitter abnehmbar)	Nussbaum, schwarz, weiss



## GLE 50

Nenn-/Musikbelastbarkeit	50/80 Watt
Übertragungsbereich	36...30000 Hz
Übergangsfrequenz	800/2200 Hz
Dreiwegsystem	200 mm ø, 30 mm ø, 20 mm ø
Abstrahlwinkel (bei 12,5 kHz)	grösser als 125°
Abmessungen (B x H x T)	32 x 22 x 18 cm
Für Räume von	18...35 m <sup>2</sup>
Für Verstärker von	20...60 Watt
Gehäuse (Gitter abnehmbar)	Nussbaum, schwarz, weiss

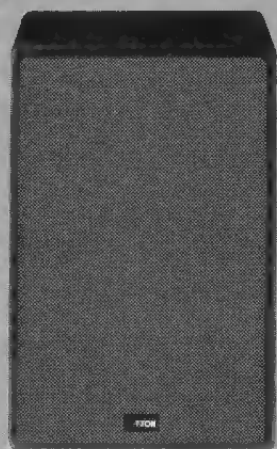
**Auffallend sind bei genauer Betrachtung die abnehmbaren, verschiedenfarbigen Frontgitter. Wenn Sie also wollen, können Sie die neue GLE Serie auch ohne Frontgitter betreiben. Oder wenn Sie mögen, das abnehmbare Gitter in einer Farbe sprüh-lackieren, die Ihnen besonders gefällt. Serienmässig gehört zum Nussbaum-Furnier ein bronze-braunes, zu Strukturlack schwarz ein schwarzes und zu Struktur-lack weiss ein silbermetallic Gitter.**

**Durch die Verwendung von Leichtmetall-Druckguss-Körben bei den Tiefton-Chassis konnten die Verbindungsstege des Korbes zwischen Magnetseite und Schallaustrittsöffnung extrem schmal gehalten werden. Dadurch werden Luftturbulenzen im Gehäuse unterdrückt und damit das gefürchtete Taumeln der Membrane vermieden.**

**Die Verwendung von Leichtmetall-Druckguss-Material bei den Platinen der Kalotten Hoch- und Mittelton-Chassis bietet eine optimale Schallführung. Ausserdem kann bei der Montage mit diesen Platinen ein noch besseres Klirrgrad-Minimum erreicht werden.**

**Ein wesentliches Merkmal der neuen Canton GLE Serie sind die noch kompakteren Abmessungen gegenüber der bisherigen LE Serie. Sie sind durchschnittlich 14% kleiner und deshalb noch günstiger im Wohnbereich unterzubringen. Es gilt heute umso mehr: Das Grösste an Canton Boxen ist, dass sie so klein sind.**

# CANTON HiFi BOXEN



## GLE 60

Nenn-/Musikbelastbarkeit  
60/100 Watt

Übertragungsbereich  
28...30000 Hz

Übergangsfrequenz  
800/2200 Hz

Dreiwegsystem  
220 mm ø, 30 mm ø, 20 mm ø

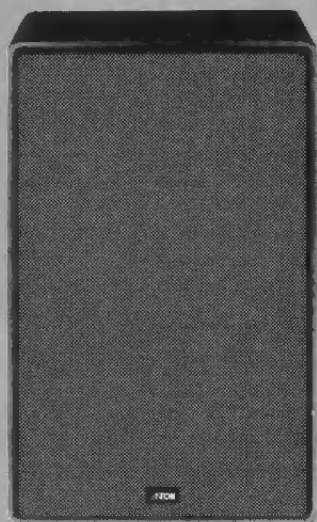
Abstrahlwinkel (bei 12,5 kHz)  
grösser als 125°

Abmessungen (B x H x T)  
37 x 24,5 x 21 cm

Für Räume von  
20...40 m<sup>2</sup>

Für Verstärker von  
25...80 Watt

Gehäuse (Gitter abnehmbar)  
Nussbaum, schwarz, weiss



## GLE 70

Nenn-/Musikbelastbarkeit  
70/120 Watt

Übertragungsbereich  
25...30000 Hz

Übergangsfrequenz  
800/2200 Hz

Dreiwegsystem  
260 mm ø, 30 mm ø, 20 mm ø

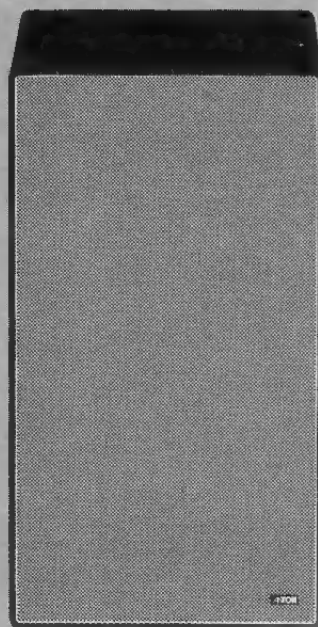
Abstrahlwinkel (bei 12,5 kHz)  
grösser als 125°

Abmessungen (B x H x T)  
44 x 28,5 x 24 cm

Für Räume von  
25...45 m<sup>2</sup>

Für Verstärker von  
30...100 Watt

Gehäuse (Gitter abnehmbar)  
Nussbaum, schwarz, weiss



## LE 900

Nenn-/Musikbelastbarkeit  
90/130 Watt

Übertragungsbereich  
18...25000 Hz

Übergangsfrequenz  
700/2100 Hz

Dreiwegsystem  
280 mm ø, 37 mm ø, 19 mm ø

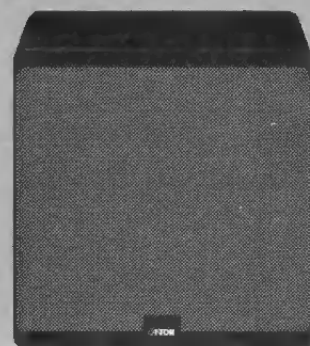
Abstrahlwinkel (bei 12,5 kHz)  
grösser als 125°

Abmessungen (B x H x T)  
58,5 x 31,5 x 27 cm

Für Räume von  
30...70 m<sup>2</sup>

Für Verstärker von  
40...120 Watt

Gehäuse  
Nussbaum, schwarz, weiss



## G 800 L

Nenn-/Musikbelastbarkeit  
80/100 Watt

Übertragungsbereich  
30...30000 Hz

Übergangsfrequenz  
750/2200 Hz

Dreiwegsystem  
200 mm ø, 30 mm ø, 19 mm ø

Abstrahlwinkel (bei 12,5 kHz)  
grösser als 125°

Abmessungen (B x H x T)  
27,5 x 27,5 x 27,5 cm

Für Räume von  
22...40 m<sup>2</sup>

Für Verstärker von  
35...80 Watt

Gehäuse (Gitter abnehmbar)  
schwarz

Auch im Detail lassen sich immer wieder Verbesserungen herbeiführen. So konnte durch Erhöhung der Magnetstärken, extrem enge Luftspalte und die Verwendung neuer Bauteile der Wirkungsgrad weiter gesteigert werden. In direkter Verbindung damit steht eine bessere Wärmeableitung der Schwingspule und eine hervorragende Impulstreue.

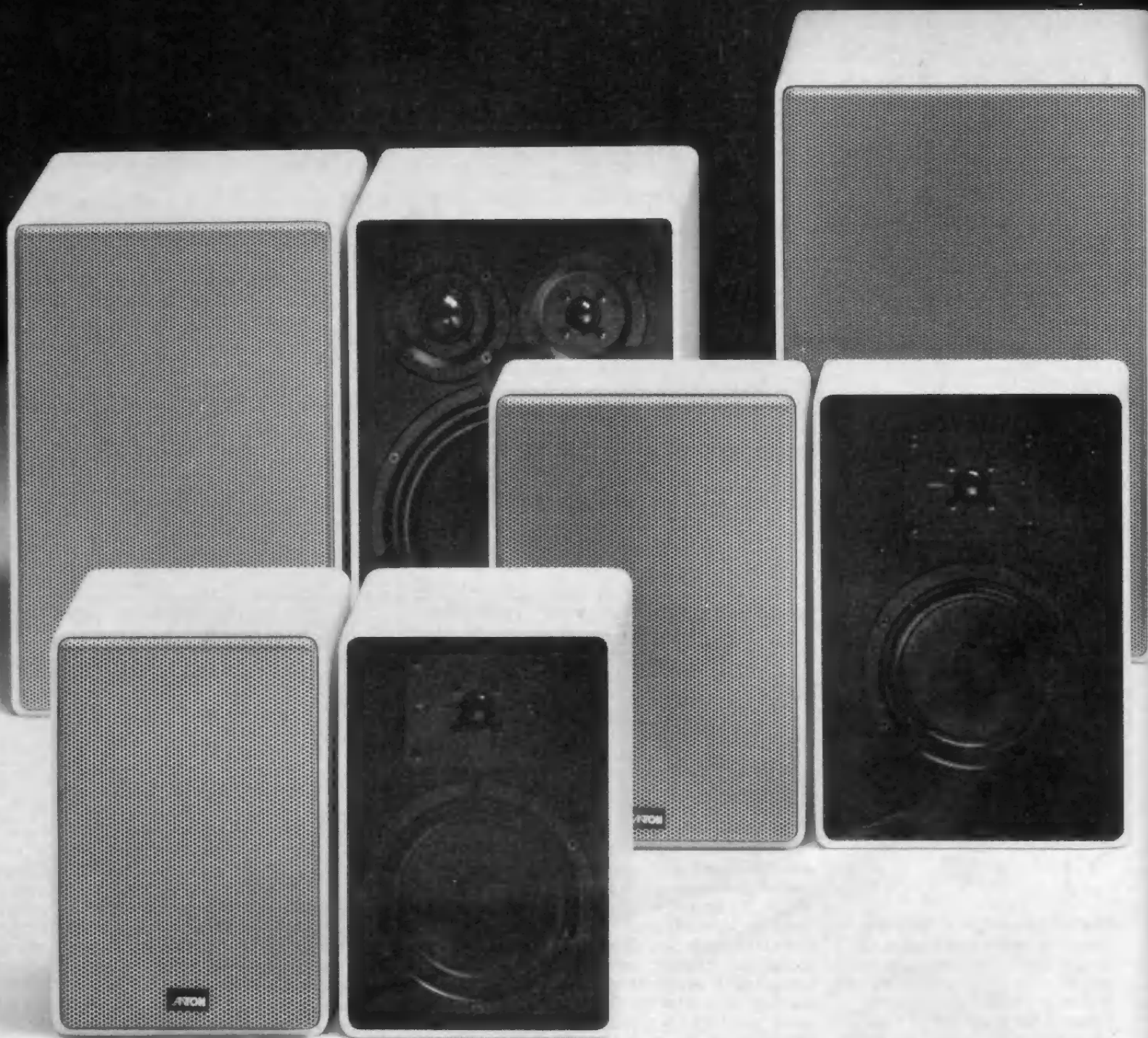
Die ausserordentlich strenge Auswahl der Bauteile und Kontrolle der kompletten Frequenzweiche auch in Verbindung mit den Lautsprecher-Chassis, bieten die Gewähr ausserordentlicher Transparenz und Impulstreue. Ergebnis: Ungewöhnlich gleichmässige Schallverteilung.

Der neuartige Zuleitungsanschluss mit der Schiebeklemme Permafix ist besonders bedienungsfreundlich und gewährleistet eine sichere elektrische Verbindung mit dem Anschlusskabel. Diese Anschlussklemme Permafix ist vollkommen luftdicht im Gehäuse eingebaut. Sie bietet auch dem technischen Laien ein problemloses Anschliessen, Verlängern oder Verkürzen der Lautsprecherkabel-Anschlüsse.

Die Verwendung von Gewebekalotten, besonders aber die zusätzlich mit einer homogenen, elastischen Schicht überzogenen Kalotten der GLE Boxen verbessern die akustischen Eigenschaften und vermindern Partial-schwingungen erheblich.



CANTON  
HiFi  
BOXEN



CANTON  
HiFi  
BOXEN



# CANTON HiFi ZUBEHÖR



## Combi 30 R

Umschalt-Einheit zur Erweiterung von HiFi-Stereo-Geräten auf Quadro (Ambiophonie) mit Umschaltmöglichkeit auf Stereo Reverse. Weitere Anschluss- und Umschaltmöglichkeiten für 2 zusätzliche Lautsprecherpaare sowie 2 Kopfhörer. Quadro- und Zusatz-Lautsprecher regelbar.



## Combi 30

Umschalt-Einheit zur Erweiterung von HiFi-Stereo-Geräten auf Quadro (Ambiophonie) mit Umschaltmöglichkeit auf Stereo Reverse. Weitere Anschluss- und Umschaltmöglichkeiten für 2 zusätzliche Lautsprecherpaare sowie 2 Kopfhörer.



## Combi 40 R

Umschalt-Einheit zum Anschluss von 2 Spulen- und/oder Cassetten-Tonbandgeräten mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit an 1 und/oder 2 Verstärker/Receiver. Mit Reserve-Eingang für andere Tonquellen, wie z.B. Tonfilmprojektor. Pegelregler zur Anpassung der Ausgangsspannung an die Eingangsempfindlichkeit beim Überspielen.



## Combi 40 mix

Umschalteinheit zum Anschluss von 3 Spulen- und/oder Cassetten-Tonbandgeräten mit gegenseitiger Überspielmöglichkeit an 1 und/oder 2 Verstärker/Receiver. Mit Reserve-Eingang für andere Tonquellen wie z.B. Tonfilmprojektor. 2 Pegelregler für Aufnahme, Wiedergabe und Überblenden für effektvolle Überspielungen.



## KE 600

HiFi Stereo Kopfhörer mit orthodynamischen Schallwandlern. Teil-offener Hörer. Ohrseits akustisch dicht. Gewicht 300 g. Kardanisch aufgehängte Hörkapsel mit ca. 300 p Andruck. Übertragungsbereich 15...25000 Hz. Nennimpedanz 200 Ohm. Kennschalldruck 81 dB. Nennbelastbarkeit 2 W. Klirrfaktor < 0,3%. KE 600 K mit Klinckenstecker KE 600 D mit DIN Stecker



## FG 900

Lautsprecherfuß für LE 900. Keine Montage erforderlich. Auch für Lautsprecherboxen anderer Fabrikate mit ähnlichen Abmessungen verwendbar. Ausführung: anthrazit polyesterbeschichtet.



## Discostat

*Neu: Mit Carbonfiber-Pinsel!*  
„Trockenes“ Schallplatten-Pflegeset: Discostat mit Erdanschluss für Schutzkontakt-Steckdosen, dazu spezielle Reinigungsflüssigkeit für Tonabnehmernadeln und „trockenes“, metallisch bedampftes Tuch zur statischen Entladung der Schallplatte. Während des Abspielens leitet der weiche Carbonfiber-Pinsel elektrostatische Aufladungen über die Erdleitung ab. Die direkte Ableitung elektrostatischer Aufladungen wird durch die Verbindung des Erdungskabels des Discostat an den Erdanschluss des Verstärkers oder Receivers erreicht.

**Discostat E:**  
Wie Discostat. Jedoch mit Erdanschlusstecker für DIN oder CINCH-Buchsen bzw. Kabelschuh für Erdungsschraube.

**Discoset:**  
Ersatzteile für Discostat 1 Carbonfiber-Pinsel und 1 Plüschrolle.

**Duodisc:**  
Discostat-Adapter für Plattenspieler mit kleiner Stellfläche.

**Statex-Tuch:**  
„Trockenes“ metallisch bedampftes Schallplatten-Pflegetuch.

**Styloclean:**  
Diamantreiniger. Zur Pflege verschmutzter Tonabnehmernadeln. Mit Reinigungspinsel im Deckel.

# CANTON HiFi STUDIOTECHNIK



## Combi 70

Umschalt-Einheit zum Anschluss von 7 Lautsprecherpaaren oder 7 Verstärkern. Bei Verwendung von 2 Combi 70 ist jedes Lautsprecherpaar mit jedem Verstärker gegenseitig schaltbar. Passend zur Erweiterung des Canton Combi 300 und Combi 600.



## Combi 70 E

Umschalt-Einheit zum Anschluss von 7 Plattenspielern oder 7 Tonband- oder Cassettengeräten an einen Verstärker. Für Geräte mit DIN-Anschlüssen. Umgekehrt können 7 Verstärker an einen Plattenspieler bzw. ein Tonbandgerät geschaltet werden. Passend zur Erweiterung des Canton Combi 300 und Combi 600.



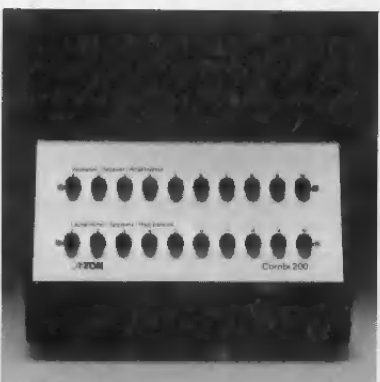
## Combi 70 EC

Umschalt-Einheit zum Anschluss von 7 Plattenspielern an einen Verstärker. Mit CINCH-Anschlüssen. Zum Anschluss von 7 Tonbandgeräten mit CINCH-Anschluss ist für Aufnahme und Wiedergabe je 1 Combi 70 EC notwendig. Passend zur Erweiterung des Canton Combi 300 und Combi 600.



## Combi 70 K

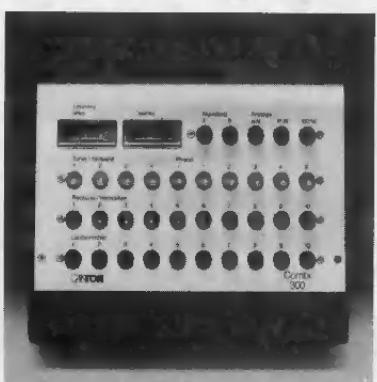
Umschalt-Einheit für 7 Kopfhörer mit DIN-Stecker und 7 Kopfhörer mit Klinkenstecker. Für Kopfhörer mit hoher und niederohmiger Impedanz. Eingebauter Lautstärkeregler. Zum Vergleichen von 14 Kopfhörern.



## Combi 200

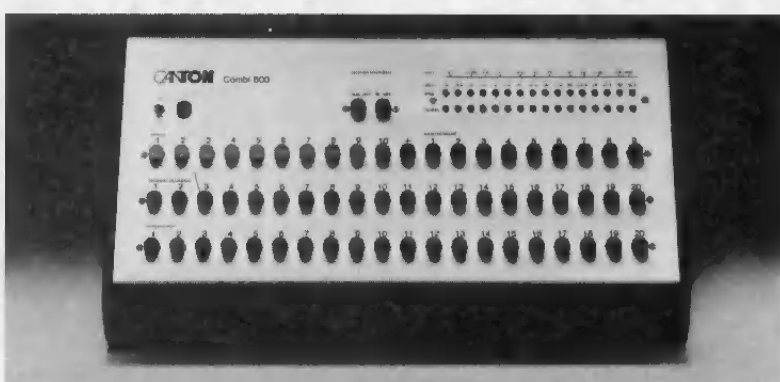
An das Combi 200 können bis zu 10 Paar Lautsprechereinheiten und 10 Anzeige-Leuchten CL 300 sowie 10 Verstärker angeschlossen werden. Die angeschlossenen Lautsprechereinheiten dürfen eine Impedanz zwischen 4 und 8 Ohm haben. Durch Drücken einer der schwarzen Tasten wird jeweils ein Lautsprecher-Paar eingeschaltet. Um es zu kennzeichnen, können Anzeige-Leuchten betrieben werden – zum Beispiel Canton CL 300. Die Umschaltung geschieht automatisch mit der Umschaltung der Lautsprecher.

Combi 200 mit DIN Anschlüssen  
Combi 201 mit Anschlussklemmen



## Combi 300

Studio-Umschalteneinheit zum Anschluss von 10 Lautsprecherpaaren und 10 Anzeige-Leuchten CL 300, 10 Verstärker-Ausgänge, 5 Plattenspieler, 4 Tonbandgeräte oder Tuner und einen Entzerrer-Vorverstärker. Mit getrennten Anzeige-Instrumenten für linken und rechten Kanal umschaltbar 10 Watt, 100 Watt, aus, sowie 4 oder 8 Ohm. Die Anschlussmöglichkeiten können mit den Combis der 70er Serie beliebig erweitert werden.



## Combi 600

Studio-Umschalteneinheit zum Anschluss von 20 Lautsprecherpaaren und 20 Anzeige-Leuchten CL 300, 20 Verstärker-Ausgänge, 10 Plattenspielern, 9 Tonbandgeräten oder Tuner. Eingebauter Entzerrer-Vorverstärker. Anzeige für linken und rechten Kanal durch Leuchtdioden-Kette von -5 dB bis +32,5 dB bzw. 0,1 bis 400 Watt. Umschaltbar auf 4 oder 8 Ohm. Die Anschlüsse sind mit DIN-Normsteckern beliebig mit den Combis der 70er Serie zu erweitern.

Combi 600 E: Anschlüsse mit CINCH-Steckern.

## Combi Zubehör

**Pegelregler CP 600**  
Lautsprecherboxen haben oft sehr unterschiedliche Wirkungsgrade. Um Lautstärkenunterschiede beim Umschalten zu vermeiden, gibt es den Spezial-Pegelregler für das Combi 600.

**Combi-Leuchte CL 300**  
Die Combi-Leuchte CL 300 passt zum Anschluss an die Studio-Umschalteneinheiten Canton Combi 200, 300 und 600 und an andere Umschalteneinheiten. Lampe 6 Volt. Der Leuchte liegen auswechselbare Schilder zum Beschriften bei. Verpackungseinheit 10 Stück.



# CANTON HiFi ALLRAUMBOX



## HC 100

Diese neuartige Canton HiFi Box bringt HiFi Klang in alle Räume: Ob Kellerbar, Arbeitszimmer, Managerschreibtisch oder Zimmer des Juniors, Terrasse, Esszimmer oder Auto – überall ist diese Allraum-Box leicht und akustisch günstig unterzubringen. Gehäuse aus Aluminium-Druckguss deshalb robust und verwindungsfrei. Höchste Klangqualität trotz minimalster Abmessungen. In jeder Ecke und im kleinsten Raum findet diese Box Platz. Schnell und einfach durch Einpunkt-Befestigung montiert oder auf kleinsten Flächen aufgestellt.

Nenn-/Musikbelastbarkeit  
35/60 Watt

Übertragungsbereich  
48 ... 30 000 Hz

Übergangsfrequenz 1700 Hz  
Zweiweg 110 mm Ø, 19 mm Ø

Abstrahlwinkel (bei 12,5 kHz)  
größer als 125°

Abmessungen (B x H x T)  
19 x 12 x 14,4 cm

Frontgitter (abnehmbar)  
Neigungswinkel 28°

Für Verstärker von  
5 ... 35 Watt

Gehäuse aus Aluminium-Druckguss  
schwarz, silber metallic, bronze